

---

---

**1st Session, 56th Legislature  
New Brunswick  
56 Elizabeth II, 2007**

---

---

---

---

**1<sup>re</sup> session, 56<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
56 Elizabeth II, 2007**

---

---

## **BILL**

**57**

**An Act to Amend the  
Small Business Investor  
Tax Credit Act**

Read first time: May 8, 2007

Read second time:

Committee:

Read third time:

---

---

**HON. VICTOR BOUDREAU**

---

---

## **PROJET DE LOI**

**57**

**Loi modifiant la  
Loi sur le crédit d'impôt pour  
les investisseurs dans les petites entreprises**

Première lecture : le 8 mai 2007

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**L'HON. VICTOR BOUDREAU**

---

---

**BILL 57**

**An Act to Amend the  
Small Business Investor  
Tax Credit Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Section 1 of the Small Business Investor Tax Credit Act, chapter S-9.05 of the Acts of New Brunswick, 2003, is amended by repealing the definition “eligible share” and substituting the following:*

“eligible share” means a newly issued share of the capital stock of a corporation that is registered under this Act if the share is issued as part of a specified issue but does not include a replacement share; (« *action admissible* »)

**2** *Paragraph 10(e) of the Act is amended by striking out “\$25,000,000” and substituting “\$40,000,000”.*

**3** *Paragraph 11(e)(ii) of the Act is repealed and the following is substituted:*

(ii) will include the rights to receive dividends declared by the corporation and to participate in the distribution of the remaining property of the corporation on dissolution,

**4** *Subsection 14(4) of the Act is amended by striking out “\$50,000” and substituting “\$80,000”.*

**PROJET DE LOI 57**

**Loi modifiant la  
Loi sur le crédit d’impôt pour  
les investisseurs dans les petites entreprises**

Sa Majesté, sur l’avis et du consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

**1** *L’article 1 de la Loi sur le crédit d’impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises, chapitre S-9.05 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003, est modifié par l’abrogation de la définition « action admissible » et son remplacement par ce qui suit :*

« action admissible » désigne une action nouvellement émise du capital social d’une corporation enregistrée en vertu de la présente loi si l’action est émise dans le cadre d’une émission déterminée mais ne s’entend pas d’une action de remplacement; (“*eligible share*”)

**2** *L’alinéa 10e) de la Loi est modifié par la suppression de « 25 000 000 \$ » et son remplacement par « 40 000 000 \$ ».*

**3** *Le sous-alinéa 11e)(ii) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

(ii) comprendront le droit de recevoir les dividendes déclarés par la corporation et de participer à la distribution du solde des biens de la corporation à sa dissolution,

**4** *Le paragraphe 14(4) de la Loi est modifié par la suppression de « 50 000 \$ » et son remplacement par « 80 000 \$ ».*

**5** *Paragraph 15(2)(e) of the Act is amended by striking out “\$15,000” and substituting “\$24,000”.*

**5** *L’alinéa 15(2)e) de la Loi est modifié par la suppression de « 15 000 \$ » et son remplacement par « 24 000 \$ ».*

**CONSEQUENTIAL AMENDMENTS**

**Amendment to the New Brunswick Income Tax Act**

**6** *Paragraph 50.1(2)(b) of the New Brunswick Income Tax Act, chapter N-6.001 of the Acts of New Brunswick, 2000, is repealed and the following is substituted:*

(b) \$24,000.

**COMMENCEMENT**

**7** *This Act shall be deemed to have come into force on March 13, 2007.*

**MODIFICATIONS CORRÉLATIVES**

**Modification à la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick**

**6** *L’alinéa 50.1(2)b) de la Loi de l’impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick, chapitre N-6.001 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2000, est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

b) 24 000 \$.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

**7** *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 13 mars 2007.*

**EXPLANATORY NOTES****NOTES EXPLICATIVES****Section 1**

The existing definition is as follows:

“eligible share” means a newly issued voting common share of the capital stock of a corporation that is registered under this Act if the share is issued as part of a specified issue but does not include a replacement share; (« *action admissible* »)

**Section 2**

The existing provision is as follows:

**10** The following are the criteria referred to in section 6 for eligibility of a corporation for registration:....

(e) the total assets of the corporation, including the assets of its associated corporations, do not exceed \$25,000,000, calculated in the manner prescribed by regulation, at the time of registration under this Act;

**Section 3**

The existing provision is as follows:

**11** Every investment plan shall contain or make provision for the following:

(e) that shares to be issued as part of a specified issue under the plan

(ii) will include the rights to vote at any meeting of shareholders, to receive dividends declared by the corporation and to participate in the distribution of the remaining property of the corporation on dissolution after the obligations of the corporation with respect to other classes of shareholders, if any, are satisfied,

**Section 4**

The existing provision is as follows:

**14(4)** The amount of the tax credit referred to in subsection (1) that may be claimed each year by an eligible investor is equal to 30% of all amounts not exceeding \$50,000 paid by the eligible investor or paid by a qualifying trust of the eligible investor to the corporation during the time period referred to in subsection (1) in consideration for eligible shares issued by the corporation as part of a specified issue.

**Section 5**

The existing provision is as follows:

**15(2)** The Minister shall not issue a tax credit certificate under subsection (1) unless the Minister is satisfied that....

**Article 1**

Texte de la disposition actuelle :

« action admissible » désigne une action ordinaire nouvellement émise, avec droit de vote, du capital social d’une corporation enregistrée en vertu de la présente loi si l’action est émise dans le cadre d’une émission déterminée mais ne s’entend pas d’une action de remplacement; (“*eligible share*”)

**Article 2**

Texte de la disposition actuelle :

**10** Les critères d’admissibilité à l’enregistrement d’une corporation visés à l’article 6 sont les suivants : ...

e) la totalité des éléments d’actif de la corporation, y compris les éléments d’actif de ses corporations associées, ne dépasse pas 25 000 000 \$, calculée de la manière prescrite par règlement, au moment de l’enregistrement prévu par la présente loi;

**Article 3**

Texte de la disposition actuelle :

**11** Chaque plan d’investissement doit contenir ou prévoir ce qui suit :

e) une mention selon laquelle les actions devant être émises dans le cadre d’une émission déterminée faite en vertu du plan

(ii) comprendront le droit de voter à toute assemblée des actionnaires, de recevoir les dividendes déclarés par la corporation et de participer à la distribution du solde des biens de la corporation à sa dissolution, une fois que les obligations de la corporation relatives aux autres catégories d’actionnaires, le cas échéant, auront été satisfaites,

**Article 4**

Texte de la disposition actuelle :

**14(4)** Le montant du crédit d’impôt visé au paragraphe (1) que peut demander chaque année un investisseur admissible est égal à 30 % de tous les montants ne dépassant pas 50 000 \$ que l’investisseur admissible a payés ou qu’une fiducie admissible de l’investisseur admissible a payés à la corporation pendant la période visée au paragraphe (1) en contrepartie des actions admissibles émises par la corporation dans le cadre d’une émission déterminée.

**Article 5**

Texte de la disposition actuelle :

**15(2)** Le Ministre ne peut délivrer le certificat de crédit d’impôt prévu au paragraphe (1) que s’il est convaincu ...

*Projet de loi 57      Loi modifiant la Loi sur le crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises*

(e) the aggregate of all entitlements in respect of the eligible investor for all tax credit certificates applied for in the year does not exceed \$15,000, and

**Section 6**

The existing provision is as follows:

**50.1(2)** Where, in respect of a taxation year, an individual has been issued a tax credit certificate under section 15 of the *Small Business Investor Tax Credit Act*, there may be deducted from the tax otherwise payable by the individual under this Act in respect of that taxation year the lesser of

(a) the total of

(i) the individual's small business investor tax credit allowed for that taxation year under subsection 14(4) of the *Small Business Investor Tax Credit Act*, and

(ii) the amount, if any, of the individual's unused balance applied in accordance with subsection (5), and

(b) \$15,000.

**Section 7**

Commencement provision.

e) que le total de tous les droits de l'investisseur admissible à tous les certificats de crédit d'impôt demandés au cours de l'année ne dépasse pas 15 000 \$, et

**Article 6**

Texte de la disposition actuelle :

**50.1(2)** Lorsque, au titre d'une année d'imposition, un certificat de crédit d'impôt a été délivré à un particulier en vertu de l'article 15 de la *Loi sur le crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises*, il peut être déduit de l'impôt payable par ailleurs par le particulier en vertu de la présente loi au titre de cette année d'imposition le moins élevé des deux montants suivants :

a) le total

(i) du crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises du particulier, autorisé pour cette année d'imposition en vertu du paragraphe 14(4) de la *Loi sur le crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises*, et

(ii) du solde inutilisé par le particulier, s'il y a lieu, applicable conformément au paragraphe (5);

b) 15 000 \$.

**Article 7**

Entrée en vigueur.